

Art. 2. Les agents communaux mis à la disposition des agglomérations ou fédérations conservent tous les droits et avantages attachés à leur grade dans leur administration d'origine.

Art. 3. Il ne peut être accordé aux agents communaux détachés auprès de l'agglomération ou de la fédération aucune rétribution complémentaire, ni aucune indemnité en dehors de celles correspondant à des sujétions spéciales ou couvrant des charges réelles inhérentes aux missions qu'ils accomplissent pour l'agglomération ou la fédération.

Art. 4. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 juin 1972.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre de l'Intérieur,

R. VAN ELSLANDE

Art. 2. De personeelsleden van de gemeenten die ter beschikking van de agglomeraties of federaties worden gesteld behouden alle rechten en voordelen die verbonden zijn aan hun graad in hun bestuur van herkomst.

Art. 3. Aan de personeelsleden van de gemeenten die ter beschikking van de agglomeratie of federatie worden gesteld mag geen bijkomende bezoldiging noch enige andere vergoeding worden toegekend, dan die welke beantwoorden aan bijzondere dienstverplichtingen of werkelijke lasten die verbonden aan de opdrachten die zij voor de agglomeratie of de federatie vervullen.

Art. 4. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 juni 1972.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Binnenlandse Zaken,

2 JUNI 1972. — Arrêté royal relatif à l'ancienneté administrative des agents communaux repris d'office par les agglomérations et fédérations de communes et déterminant les conditions auxquelles ces agents peuvent être réintégréés dans leur commune d'origine

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes, notamment l'article 47, § 1er;

Vu les avis des organisations les plus représentatives des agents des provinces et des communes;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE Ier. — Règles générales destinées à établir l'ancienneté administrative des agents communaux repris par les agglomérations et fédérations de communes

Article 1er. Les agents communaux repris d'office par l'agglomération ou par la fédération en vertu de l'article 47, § 1er, de la loi du 26 juillet 1971, conservent au moins l'ancienneté administrative dont ils bénéficiaient dans leur commune d'origine.

CHAPITRE II

De la réintégration dans la commune d'origine

Art. 2. La commune d'origine peut réintégrer tout agent visé à l'article 1er, aux conditions fixées par le présent chapitre.

Art. 3. La réintégration n'a lieu qu'à la demande de l'agent. Cette demande doit être introduite dans les trois ans de la reprise de l'agent par l'agglomération ou par la fédération.

Art. 4. La réintégration ne peut se faire que dans la limite des vacances du cadre organique du personnel de la commune.

L'agent est réintégré :

1° soit au grade dont il était revêtu avant sa reprise d'office;

2° soit à un grade identique ou équivalent à celui dont il est titulaire et rémunéré suivant une échelle de traitements dont le maximum ne dépasse pas celui de l'échelle prévue par le statut pécuniaire qui lui est applicable;

3° soit à un grade auquel il aurait pu être promu s'il n'avait pas été repris d'office.

2 JUNI 1972. — Koninklijk besluit betreffende de administratieve anciënniteit van de leden van het gemeentepersoneel die ambtshalve worden overgenomen door de agglomeraties en federaties van gemeenten en tot vaststelling van de voorwaarden van wederindienstneming van die personeelsleden in hun gemeente van herkomst

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten, inzonderheid op artikel 47, § 1;

Gelet op het advies van de meest representatieve organisaties van het provincie- en gemeentepersoneel;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — Algemene regelen tot vaststelling van de administratieve anciënniteit van de door de agglomeraties en de federaties van gemeenten overgenomen leden van het gemeentepersoneel

Artikel 1. De leden van het gemeentepersoneel door de agglomeratie of door de federatie van ambtswege worden overgenomen op grond van artikel 47, § 1, van de wet van 26 juli 1971 behouden ten minste de administratieve anciënniteit die zij in hun gemeente van herkomst genoten.

HOOFDSTUK II. — Wederindienstneming in de gemeente van herkomst

Art. 2. De gemeente van herkomst kan, onder de in dit hoofdstuk bepaalde voorwaarden, ieder personeelslid als bedoeld in artikel 1 weder in dienst nemen.

Art. 3. De wederindienstneming vindt slechts plaats op aanvraag van het personeelslid. Die aanvraag moet ingediend worden binnen drie jaar na de overneming van het personeelslid door de agglomeratie of de federatie.

Art. 4. De wederindienstneming kan slechts geschieden binnen de perken van de vacatures in de organieke formatie van het personeel van de gemeente.

Het personeelslid wordt weder in dienst genomen :

1° hetzij in de graad waarmee hij vóór zijn ambtshalve overneming was bekleed;

2° hetzij in een graad die gelijk is aan of gelijkwaardig met die waarvan hij titularis is en welke bezoldigd wordt volgens een weddeschaal waarvan het maximum niet hoger ligt dan dat van de schaal, vastgesteld bij de bezoldigingsregeling die op hem van toepassing is;

3° hetzij tot een graad, waartoe hij zou kunnen bevorderd worden zijn indien hij niet ambtshalve was overgenomen.

Art. 5. Ne sont pas opposables à l'agent de l'agglomération ou de la fédération, les droits accordés :

- 1° par la loi des 3 août 1919 et 27 mai 1947;
- 2° par les lois relatives au personnel d'Afrique, coordonnées le 21 mai 1964;
- 3° par l'arrêté royal n° 3 du 16 avril 1967 facilitant le recrutement ou l'engagement, dans les services publics, de personnes licenciées à la suite de la fermeture totale ou partielle des charbonnages, modifié par la loi du 4 juin 1970;

4° par la loi du 26 mars 1968 facilitant le recrutement dans les services publics des personnes ayant accompli des services à la coopération avec les pays en voie de développement.

Art. 6. Lorsque la nomination est subordonnée à une ancienneté de service, de grade ou de niveau, l'ancienneté de même nature acquise au service de l'agglomération ou de la fédération est censée l'avoir été au service de la commune d'origine.

Art. 7. Lorsque la nomination est subordonnée à un signalement, celui-ci est considéré comme mauvais si l'agent a fait l'objet d'une mesure de suspension disciplinaire dans les deux ans précédant l'année de la vacance de l'emploi qu'il postule; dans tous les autres cas, il est celui qui avait été attribué à l'agent avant sa reprise d'office.

Art. 8. Le collège des bourgmestre et échevins de la commune d'origine informe les agents susceptibles de demander la réintégration, de la vacance de tout emploi visé à l'article 4, alinéa 2.

L'avis est adressé à l'agent, sous pli recommandé à la poste, envoyé au domicile de l'agent à la date de la reprise d'office par l'agglomération ou par la fédération ou, le cas échéant, au nouveau domicile lorsque l'agent l'aura signalé à la commune d'origine.

L'avis indique les conditions de nomination et le délai d'introduction des candidatures. Ce délai ne peut être inférieur à douze jours ouvrables; il prend cours le jour de l'envoi du pli recommandé.

Art. 9. Tous les actes et documents concernant le personnel réintégré dans sa commune d'origine sont transmis sans délai à celle-ci par le collège.

Art. 10. Un agent ne peut être réintégré qu'une seule fois dans sa commune d'origine.

Art. 11. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 juin 1972.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

R. VAN ELSLANDE

Art. 5. Tegen het personeelslid van de agglomeratie of van de federatie kunnen niet worden aangevoerd de rechten verleend :

- 1° bij de wet van 3 augustus 1919 en 27 mei 1947;
- 2° bij de wetten betreffende het personeel in Afrika, gecoördineerd op 21 mei 1964;
- 3° bij het koninklijk besluit nr. 3 van 16 april 1967 ter bevordering van een gemakkelijke werving of indienstneming in overheidssdienst van personen ontslagen wegens gehele of gedeeltelijke sluiting van steenkolenmijnen, gewijzigd door de wet van 4 juni 1970;

4° bij de wet van 26 maart 1968, waarbij de aanwerving in openbare dienst wordt vergemakkelijkt van personen die bij de technische coöperatie met de ontwikkelingslanden diensten hebben gepresteerd.

Art. 6. Wanneer de benoeming afhankelijk is van dienst-, graad- of niveauancienniteit wordt de gelijkaardige ancienniteit, verkregen in dienst van de agglomeratie of de federatie, geacht bij de gemeente van herkomst te zijn verkregen.

Art. 7. Wanneer de benoeming afhankelijk is van een beoordeling, wordt deze geacht slecht te zijn wanneer het personeelslid, in de loop van de twee jaren vóór het jaar waarin de door hem gepostuleerde betrekking openvalt, bij tuchtmaatregel geschorst is geweest; in alle andere gevallen is de beoordeling dezelfde als die welke vóór zijn ambtshalve overneming aan het personeelslid was toegekend.

Art. 8. Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente van herkomst doet, aan de personeelsleden die voor het aanvragen van hun wederindienstneming in aanmerking kunnen komen, mededeling van de vacature van iedere in artikel 4, tweede lid, bedoelde betrekking.

De mededeling wordt aan het personeelslid gedaan bij ter post aangetekend schrijven, hem toegestuurd naar zijn woonplaats op de datum van de ambtshalve overneming door de agglomeratie of door de federatie, of, in voorkomend geval, naar zijn nieuwe woonplaats indien het personeelslid dezer ter kennis van de gemeente van oorsprong heeft gebracht.

In de mededeling worden de benoemingsvoorwaarden alsmede de termijn voor het indienen van de kandidaatstellingen vermeld. Deze termijn mag niet minder dan twaalf werkdagen omvatten; hij gaat in de dag waarop het aangetekend schrijven wordt opgestuurd.

Art. 9. Alle akten en stukken betreffende het in zijn gemeente van herkomst weder in dienst genomen personeel worden onverwijld door het college aan deze gemeente toegestuurd.

Art. 10. Het personeelslid kan slechts éénmaal weder in dienst genomen worden in zijn gemeente van herkomst.

Art. 11. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 juni 1972.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Régies communales. — Comptes. — Approbation

Un arrêté ministériel du 28 mars 1972 approuve les comptes de la régie communale d'eau d'Alost, relatifs à l'exercice 1969.

Un arrêté ministériel du 4 avril 1972 approuve les comptes des exercices 1963, 1964, 1965, 1966, 1967 et 1968 de la régie de l'électricité de la commune d'Essen.

Un arrêté ministériel du 4 avril 1972 approuve les comptes de l'exercice 1970 de la régie d'eau de la ville de Soignies.

Gemeentebedrijven. — Rekeningen goedgekeurd

Bij ministerieel besluit d.d. 28 maart 1972 zijn de rekeningen van het stedelijk waterbedrijf van Aalst, betreffende het dienstjaar 1969 goedgekeurd.

Bij ministerieel besluit d.d. 4 april 1972 zijn goedgekeurd de rekeningen van het elektriciteitsbedrijf der gemeente Essen betreffende de boekjaren 1963, 1964, 1965, 1966, 1967 en 1968.

Bij ministerieel besluit d.d. 4 april 1972 zijn goedgekeurd de rekeningen van het bedrijf voor waterbedeling van de stad Zinnik betreffende het boekjaar 1970.